**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik: VPK = Mensuration,

photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) =

Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 89 (1991)

Heft: 1

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

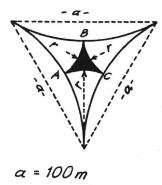
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Lehrlinge Apprentis

Aufgabe 1/91



F (surface) A ?

Hans Aeberhard



### GRANITECH AG MÜNSINGEN

Stegreutiweg 2 3110 Münsingen Telefon 031/721 45 45

Depot Willisau Telefon 045/81 1057

Unser Lieferprogramm:

#### **Granit-Marchsteine**

Abmessungen und Bearbeitung gem. Ihren Anforderungen

#### Gross-, Klein- und Mosaikpflaster

Diverse Grössen und Klassen grau-blau, grau-beige, gemischt

#### Gartentische und -bänke

Abmessungen und Bearbeitung gem. Ihren Anforderungen

#### **Spaltplatten**

(Quarzsandsteine, Quarzite, Kalksteine) für Böden und Wände, aussen und innen

Verlangen Sie eine Offerte, wir beraten Sie gerne!

# Stellenanzeiger

Inseratenschluss:

Nr. 2/91

11. 1. 91

Nr. 3/91

8. 2. 91



Architektur



SCHENKEL VERMESSUNGEN AG
8006 Zürich, Nelkenstr. 9

\*\* 01/ 361 07 00 Telefax 01/ 361 56 48

sucht

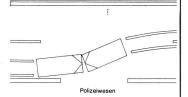
# Vermessungstechniker(in) Vermessungszeichner(in)

sowie Vermessungsfachleute in freier Mitarbeit für

- Spezialvermessungen
- Photogrammetrische Aufnahmen und Auswertungen mit dem Rolleimetric MR2

CAD System

Arbeitsgebiet ganze Schweiz evt. Ausland



Es kommen auch kurzfristige Arbeitsverhältnisse zwischen Lehrabschluss und Rekrutenschule oder Auslandaufenthalt in Frage

11. 1. 91 8. 2. 91

# Stellenanzeiger



# DEPARTEMENT DE L'AGRICULTURE

Par suite de démission du titulaire, un poste de

### Dessinateur-Géomètre

est à repourvoir à l'Office cantonal des améliorations foncières, à Neuchâtel.

#### Activité:

Collaboration sur le terrain et au bureau aux travaux d'améliorations foncières.

#### Conditions requises:

- certificat fédéral de capacité,
- si possible quelques années d'expérience dans le domaine du génie rural ou génie civil,
- esprit d'initiative et de responsabilité.
- âge: 20 à 30 ans.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: printemps 1991 ou à convenir.

#### Renseignements complémentaires:

Office cantonal des améliorations foncières, rue du Château 19, 2001 Neuchâtel, tél. 038 / 22 36 43 - 44 - 45.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées, au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, Case postale 563, 2001 Neuchâtel, **jusqu'au 25 janvier 1991.** 

Unser Büro ist mitten im Berner Seeland gelegen. Wir arbeiten, beidseitig der Sprachgrenze, in Neuvermessung, Nachführung, Kulturtechnik und Tiefbau.

Zur Ergänzung unseres vielseitigen Teams suchen wir:

### Vermessungszeichner(in) Vermessungstechniker(in)

zur Mitarbeit bei allen Vermessungsaufgaben, sowie

# Ingenieur-Geometer(in) als Systemmanager(in)

- Betreuung unseres Landinformationssystems (ADALIN)
- Betreuung weiterer Hard- und Software
- Bereitschaft zur Weiterbildung in Betriebssystemen und spezifischer Software
- Mitarbeit bei Neuvermessungen und Grundbuchnachführung
- Eventuell als Geometerpraktikant

Wir freuen uns auf Ihr Telefon oder Ihre schriftliche Anfrage.

**Albert Lüscher,** Ingenieur- und Vermessungsbüro Brühlzelgliweg 13, 3232 Ins, Tel. 032/83 19 65

#### Möchten Sie beim Aufbau eines Informationssystems in der grafischen Datenverarbeitung mitwirken?



Unsere Abteilung Leitungsnetze sucht für das System *GRAFICO* (Grafisches Interaktives Informationssystem mit Computer) einen

# **Ingenieur HTL**

mit Ausbildung im Vermessungswesen und Kenntnissen in der elektronischen Datenverarbeitung oder in der Informatik mit Kenntnissen des Vermessungswesens oder einen Tiefbaulngenieur HTL mit guten Kenntnissen der Informatik.

Als Spezialist für die Datenübernahme werden Sie in Zukunft digitale Daten aus der amtlichen Vermessung von den Ingenieur- & Vermessungsbüros zu Gunsten unserer Fernmeldedirektion übernehmen, konvertieren und in die GRAFICO-Datenbank überführen. Sie unterstützen unsere CAD-Anwender und betreuen das System. Wir arbeiten mit Siemens-Computer (BS2000, SICAD) an Terminals und an CAD-Arbeitsplätzen, zudem setzen wir auch PC (MS-DOS) ein. Für die Ausübung dieser Aufgaben beherrschen Sie nebst der italienischen auch die deutsche Sprache. Als dezentraler Stützpunkt der Generaldirektion PTT arbeiten Sie auch eng mit dem Projektteam GRAFICO in Bern zusammen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr R. Mondada (092) 245452 oder Ch. Seiler (031) 624560 gerne zur Verfügung. Der Arbeitsort ist **Bellinzona** und teilweise **Bern.** 

Schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien richten sie bitte innert dem 25. Januar 1991 an

Direzione delle telecomunicazioni Via Vela 6 6500 Bellinzona

Nr. 2/91

11. 1. 91

Nr. 3/91 8, 2, 91

# Produktmanager **Digitale** Kartografie!

Verkaufsorientiertem Fachmann aus den Gebieten Kartografie, Geografie, Geodäsie wird Gelegenheit geboten, das Produktmanagement des Spezialgebietes Kartografie aufzubauen.

Wir sind ein Generalunternehmen für Kommunikation und Druck in der Stadt Zürich, das für seine Spezialität Kartografie den kreativen, marktorientierten Kopf sucht,

- der die digitale Anwendungstechnik einer vielfältigen und wachsenden Kundschaft nahebringt
- der neue Märkte entdeckt und erschliesst
- der Projekte entwickelt und Produkte lanciert
- der seine technischen Erfahrungen dabei umsetzen kann.

Kreative Interessenten, die über entsprechende Fachausbildung nebst Erfahrung in Informatik verfügen und Freude an einer wirklichen Herausforderung haben, werden gebeten, sich für weitere Informationen an folgende Adresse zu wenden:

> Orell Füssli Graphische Betriebe AG Herr H. von Arx Dietzingerstrasse 3, 8036 Zürich Telefon 01/466 77 11



Graphische Betriebe AG

Wir suchen für einen AUSLANDEINSATZ für 2-3 Jahre einen VERMESSUNGS-

FACHMANN - BAULEITER nach Abidjan Elfenbeinküste.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung. Auskunft erteilt Chr. Schenkel.





#### INGENIEURSCHULE **BEIDER BASEL (HTL)**

### DOZENT/IN

für Vermessung/Geodäsie

Wir suchen jüngeren Fachmann oder eine Fachfrau, vorzugsweise Vermessungsingenieur/in ETH mit sehr guten theoretischen Kenntnissen, praktischer Erfahrung und pädagogischem Geschick für

- a) Stellvertretung für ein Semester im Fach Vermessungskunde vom 15. April bis 1. November 1991
- b) Vollamtliche Lehrtätigkeit im Fach Vermessungskunde/Geodäsie ab 1. November 1991 oder nach Vereinbarung. (Teilpensum möglich)

Der Abteilungsleiter, Herr K. Ammann, gibt gerne nähere Auskunft. Telefon 061/61 42 42.

Bewerbungen sind erbeten bis Ende Januar 1991.

Herrn Vizedirektor C. Tognola Ingenieurschule beider Basel (HTL) Gründenstrasse 40, 4132 Muttenz

### **IHRE**

### **ZUKUNFT** Markwalder & Partner AG

Wir verstärken unser Vermessungsteam

Wir suchen einen

# Vermessungsingenieur HTL

oder

### Vermessungstechniker FA

für die Fachbereiche

- Ingenieur- und Bauvermessungen
- Neuvermessungen
- Leitungskataster/Leitungsinfo-Systeme
- Baulandumlegungen

Sie arbeiten mit modernsten Geräten (selbstregistrierender Theodolit) und EDV-Anlagen für vollständig numerische Vermessungsaufgaben. Sie finden bei uns ein kameradschaftliches Team, sehr gute Anstellungsbedingungen und eine vielseitige, abwechslungsreiche Tätigkeit.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktaufnahme.

Markwalder & Partner AG, dipl Ingenieure ETH/SIA Lyssachstr. 7a, 3400 Burgdorf, Tel. 034/22 84 84

11, 1, 91 8, 2, 91



L'Administration cantonale valaisanne met au concours les postes suivants:

## Chef et ingénieur EPF en génie rural

auprès du Service des améliorations foncières

Conditions:

ingénieur diplôme EPF en génie rural ou formation d'ingénieur jugée équivalente; expérience dans les domaines des

améliorations foncières et des mensurations

souhaitée.

Langue maternelle: française ou allemande, connaissance approfondie de la deuxième langue officielle.

Entrée en fonction: à convenir.

Cahiers

le Service du personnel et de

des charges l'organisation donnera (tél. 027/216006), et traitesur demande, les renseignements

ments:

nécessaires à ce sujet.

Les offres de services, rédigées sur formule spéciale fournie, sur demande, par le Service du personnel et de l'organisation, Planta, 1951 Sion, devront être adressées à ce dernier jusqu'au 31 janvier 1991 (date du timbre postal). Zur Ergänzung meines Teams suche ich einen einsatzfreudigen, an EDV interessierten

### Vermessungszeichner

für Nachführungs- und Neuvermessungsarbeiten. Ihre Bewerbung richten Sie an:

Ingenieur- und Vermessungsbüro B. Frick, dipl. Ing. ETH/SIA Feldweg 25, 8134 Adliswil Telefon 01 / 710 91 11

#### LIS/GIS-Marktübersicht

Anhand von über 50 Kriterien werden auf 150 Seiten die folgenden Systeme beschrieben:

ADALIN, APIC, ARGIS.4GE, C-PLAN, CAD-MAP, GEOS4, GRADAS-GEO, GRADAS-UX, GRIPS, GRIVIS, INFOCAM, INTERGRAPH, SICAD, SPANS

Weitere Informationen unverbindlich bei:

Martin Vogt Fellenbergstrasse 8 3053 Münchenbuchsee Telefon 031 / 869 11 08 (nachmittags)

H. Heri

dipl. Ing. ETH/SIA Vermessungsbüro Kreisgeometer

Stadt Baden und Reusstal 5400 Baden

Bahnhofstrasse 40 Tel. 056 / 22 98 82/84 Fax 056 / 22 95 90

Wir sind ein auf Vermessungsdienstleistungen spezialisiertes Büro mittlerer Grösse und suchen auf Frühjahr 1991 oder nach Übereinkunft

# Vermessungszeichner/in

Wir stellen uns unsere zukünftige Mitarbeiterin oder unseren zukünftigen Mitarbeiter als vielseitig interessierten Menschen vor, dem es Freude bereitet, sich fachlich in einem breiten Spektrum von Gebieten und Methoden zu bewegen.

Sie sollten auch bereit sein, aktiv in fachlichen und betrieblichen Fragen mitzureden. Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungsbedingungen sowie einen zeitgemässen Lohn mit Erfolgsbeteiligung.

Bewerberinnen oder Bewerbern mit wenig Berufserfahrung sichern wir eine gründliche Ausbildung und Einarbeitung zu.

Rufen Sie uns an (Herrn H. Heri verlangen) oder schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir danken Ihnen für Ihr Interesse.



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### VermessungszeichnerIn

für die zeichnerische Bearbeitung von Aufgaben in der Erschliessungs-, Siedlungs- und Landschaftsplanung. Mitwirkung im Bereich Planungsgrundlagen, Statistik, EDV und evtl. Prüfung von Baugesuchen.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, rufen Sie uns an, oder senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**Stadt Winterthur** Departement Bau Stadtplanung

Technikumstrasse 81, 8402 Winterthur

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr H. Degen, Stadtplaner, Telefon 052 / 84 54 62.

Nr. 2/91

11, 1, 91 8. 2. 91

Nr. 3/91



Für das kantonale Vermessungsamt in Solothurn su-chen wir infolge Pensionierung des bisherigen Stel-leninhabers einen/eine

# Leiter/Leiterin Triangulation

Aufgabenbereich:

Unterhalt der Triangulation 4. Odnung und des Kantonalen Nivellementsnetzes, Feld- und Büroarbeit,

Wahlvoraussetzungen:

Vermessungsingenieur HTL evtl. Fachausweis als Vermessungstechniker. Erwünscht ist Erfahrung in der Fixpunktvermessung.

Wir bieten:

Einführung durch den bisherigen Stelleninhaber; selbständige Aufgabe in kleinem Arbeitsteam; zeit-gemässe Besoldungs- und Anstellungsbedingungen; gleitende Arbeitszeit.

Der Stellenantritt ist auf den 1. Juli 1991 vorgesehen. Eine Wahl setzt die Bereitschaft voraus, im Kanton Solothurn Wohnsitz zu nehmen.

Weitere Auskünfte erteilt Herr P. von Däniken, Kantonsgeometer, Telefon 065 / 21 75 92.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Foto und Ausweisen über die Ausbildung und bisherige berufliche Tätigkeit sind bis zum 15. Januar 1991 dem kantonalen Personalamt, Rathaus, 4500 Solothurn, einzureichen.



Le Service du cadastre et du registre foncier

cherche à engager, pour une date à convenir:

# dessinateur géometre

(avec CFC)

aimant le travail de bureau, ayant du goût pour le traitement graphique interactif et étant capable d'organiser son travail de manière indépendante.

L'activité consiste dans la gestion d'une base de données cadastrale (introduction nouvelles mensurations, mutations, extractions, etc.).

Une formation sera assurée par l'employeur.

Offres au Service du cadastre et du registre foncier, av. de l'Université 3, 1014 Lausanne.

Renseignements auprès de M. H. Olivier, chef de la division mensuration cadastrale, téléphone (021) 44 82 32.

KNOBLAUCH INGENIEURE UND PLANER

Dipl. Ing. ETH/SIA, pat. Ing. Geometer 5610 Wohlen 5630 Muri

Wir suchen für unsere Abteilung Vermessung

# Abteilungsleiter Neuvermessungen

- eine interessante und weitgehend selbständige
- modernste Arbeitsmittel (CAD)
- gleitende Arbeitszeit
- gute Anstellungsbedingungen

#### Wir erwarten:

- eine Grundausbildung als Zeichner
- angenehme Umgangsformen
- Idealalter: 25 bis 35 Jahre

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

KNOBLAUCH INGENIEURE UND PLANER, 5610 WOHLEN Telefon (057) 22 35 35 H.P. Knoblauch



Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft für unser Büro in Ilanz

### 1 Vermessungsingenieur HTL

Wir bearbeiten Projekte in den Bereichen amtliche und private Vermessung, Leitungskataster, allgemeiner Tiefbau, Melioration und Planung mit den modernsten technischen Hilfsmitteln.

Wenn Sie an einem Arbeitsplatz mitten im Bündner Oberland (Nähe Flims, Laax, Falera) in einem leistungsfähigen und jungen Team interessiert sind, rufen Sie uns zu einer ersten persönlichen Kontaktnahme an oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an

#### Ingenieurbüro Cavigelli und Partner



Via Santeri 231 C 7130 Ilanz Telefon 086/24222

Zweigbüro: Casa Postigliun 7180 Disentis/Mustér Telefon 086 / 7 49 09

11. 1. 91 8, 2, 91

#### **EINE HERAUSFORDERUNG**

Wir sind ein zukunftsorientiertes, dynamisches und vielseitig tätiges Ingenieurbüro im Kt. Bern mit anspruchsvollen Aufträgen. Für einen jüngeren Ingenieur bietet sich eine einmalige Chance

## **Projektleiter**

für die Bereiche GIS, LIS, Leitungsinformationssysteme und Realisierung RAV.

SIE

- sind Kultur-/Vermessungsingenieur ETH oder Vermessungsingenieur HTL
- begeistern sich für innovative Projekte und den Weiterausbau unserer EDV-Systeme
- suchen die Topstelle mit entsprechenden Anstellungsbedingungen

- WIR sind ein tolles Team mit Kameradschaft
  - freuen uns über Ihre Bereitschaft, sich der neuen Herausforderung zu stellen
  - erwarten gerne Ihre Bewerbung und sichern absolute Diskretion zu

Offerten unter Chiffre 1021 bitte an SIGWERB AG, Industriestrasse 447, 5616 Meisterschwanden.

Notre bureau est situé au milieu du Seeland Bernois. Nous travaillons, des deux côtés de la limite linguistique, en mensuration, conservation, génie rural et génie civil.

Pour compléter notre team expérimenté, nous cherchons (homme ou femme):

# dessinateur-géomètre technicien-géomètre

pour une collaboration dans tous les travaux de mensuration, ainsi qu'un:

## ingénieur-géomètre comme systemmanager

- gérance de notre système informatique du territoire (ADALIN)
- gérance d'autres types de hard- et software
- volonté de se perfectionner dans les systèmes d'exploitation et software spécifique
- collaboration dans nouvelles mensurations et conservation du cadastre
- éventuellement comme candidat-géomètre

Nous nous réjouissons de recevoir votre coup de téléphone ou votre lettre.

Albert Lüscher, ingénieur-géomètre Brühlzelgliweg 13, 3232 Anet, tél. 032/83 19 65



#### KANTON THURGAU VERMESSUNGSAMT

#### Der Kanton Thurgau -Ihr neues Tätigkeitsgebiet?

Lage und Entwicklung unseres Kantons bieten den Menschen einen Lebensraum mit vielen Vorzügen - und unserem Amt eine Palette vielseitiger und interessanter Aufga-

Da der bisherige Stelleninhaber auf Bundesebene eine neue Aufgabe übernimmt, steht Ihnen die Gelegenheit

### Stellvertreterin oder Stellvertreter des Kantonsgeometers

unserem kleinen Team anzuschliessen. In dieser Funktion sind Sie verantwortlich für die Einführung neuer EDV-Systeme sowie für die Verifikation und Nachführung von amtlichen Vermessungen.

Wenn Sie nach dem Studium als Kultur- oder Vermessungsingenieur das Eidg. Patent für Ing.-Geometer erworben haben, einige Jahre Berufspraxis vorweisen können und bereit sind, sich in dieser verantwortungsvollen Kaderaufgabe gezielt weiterzubilden, dann freuen wir uns, mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

Unser Kantonsgeometer, Ernst Rickenmann, Telefon 054/24 24 14 ist gerne bereit, Sie noch weiter zu informie-

Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an das Personalamt des Kantons Thurgau, Oberstadtstrasse 4, 8500 Frauenfeld.



Berufsbegleitender WEITERBILDUNGS-KURS 1991 auf CAD. Für interessierte VERMESSUNGSFACHLEUTE stehen in

unseren modernen Büros genügend CAD-Systeme zum Einsatz bereit. Auskunft erteilt Chr. Schenkel.



11. 1. 91 8. 2. 91

Modern ausgerüstetes Ingenieurbüro im Tessin sucht

### Vermessungsingenieur HTL

(evtl. mit Spezialisierung in EDV)

### Vermessungstechniker

oder

### jungen Vermessungsingenieur ETH

für Aufgaben in den Bereichen:

- Neuvermessung
- Ing. Vermessung
- LIS

#### Offerten an:

Ingenieurbüro A. Gisi

via Lugano 2a, 6924 Sorengo, tel. 091 / 57 39 77

Nussbaum Ingénieur Géomètre S.A. cherche, de suite ou à convenir,

### Technicien-Géomètre

et

#### Dessinateur-Géomètre

pour travaux variés de terrain et de bureau. Horaire variable, petite équipe, équipements modernes.

Adresser offre ou téléphoner à R. Nussbaum, Ingénieur Géomètre S.A., Rte de Neuchâtel 5, 2072 Saint-Blaise (NE), tél. 038/33 25 85.

#### LPW Affoltern a.A.

Wir schaffen für einen

### Vermessungsingenieur HTL

eine neue Stelle mit den Verantwortungsbereichen

# Ingenieurvermessung EDV (Betreuung und Ausbau)

Im Knonaueramt zwischen Zug und Zürich arbeiten Sie in modern eingerichteten Büros in Bahnhofnähe mit einem aufgestellten Vermesserteam.

Ihre Antwort freut uns

#### Leckebusch, Püntener + Werder Ingenieur- und Vermessungsbüro

Obstgartenstrasse 12 8910 Affoltern a.A. Telefon 01 / 761 38 41



Notre société à caractère multidisciplinaire, très bien équipée en moyens informatiques, cherche un(e)

# Ingénieur expérimenté en informatique

de formation de base en mensuration ou informatique, ou formation jugée équivalente.

Cette personne sera chargée de l'administration de nos systèmes (Mini-Unix, PC, MAC, Réseau) et du soutien de nos utilisateurs. Elle collaborera à divers projets en relation avec des systèmes d'information du territoire.

Nous vous offrons un cadre de travail et une ambiance très agréable. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à M. F. Grin ou M. J.-L. Horisberger ou envoyez votre dossier directement à

Bernoux & Cherbuin, Ingénieurs-conseils SA avenue du Casino 45, 1820 Montreux (021) 963 50 11



#### DEPARTEMENT DE L'AGRICULTURE

Par suite de démission du titulaire, un poste de

## Technicien-Géomètre

est à repourvoir à l'Office cantonal des améliorations foncières, à Neuchâtel.

#### Activité:

Collaboration aux travaux de remaniement parcellaire et d'améliorations foncières en général.

#### Conditions requises:

- certificat de technicien-géomètre,
- esprit d'initiative et de responsabilité.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: printemps 1991 ou à convenir.

#### Renseignements complémentaires:

Office cantonal des améliorations foncières, rue du Château 19, 2001 Neuchâtel, tél. 038 / 22 36 43 - 44 - 45.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de services manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées, au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, Case postale 563, 2001 Neuchâtel, **jusqu'au 25 janvier 1991.**